



နိုင်ငံဆယ်ခု

ဘိရှော့*

GARLAND F. BYERS, JR., J.D., D.D.

လူမျိုးတကာတို့အတွက် ဘိရှော့၊ တမန်တော်အခွင့်အာဏာအောက်တွင်



Matthias Gerung! နေကိုဝတ်လျက်ရှိသော မိန်းမနှင့် အဆင်းနီသော နဂါးကြီး (ဗျာဒိတ် 12)၊
Ottheinrich ကျမ်းစာ၊ ခရစ်နှစ် 1530–1532 ခန့်။ ဘာဗေးရီးယား ပြည်နယ်စာကြည့်တိုက်၊ မြူးနစ်။
အများပိုင်။

နိုင်ငံတော်၏ ကျမ်းဆရာ၏ စာများကို ကမ္ဘာမြေကြီး၏ ဒေသဆယ်ခုထံသို့ ပေးပို့ထားပြီး ထိုဒေသ ဆယ်ခုအကြား ခွဲဝေထားသည်။ ထိုဒေသတို့သည် ပရောဖက် ဒိယေလ၏ ကျမ်းနှင့် ဗျာဒိတ်ကျမ်း၌ ဖော်ပြထားသော နိုင်ငံဆယ်ခု ဖြစ်သည်ဟု ယုံကြည်ကြသည်။¹

ဘီရှောသည် သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာသည် အမှားကင်းသော ဘုရားသခင်၏ နှုတ်ကပတ်တော် ဖြစ်သည်ဟု အလွန် ခိုင်ခိုင်မာမာ ယုံကြည်သည်။² ဤအကြောင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဘီရှောသည် အန္တီခရစ် အုပ်စိုးချိန် အတွင်း ကမ္ဘာကြီး ကြုံတွေ့ရမည့် ဒုက္ခဆင်းရဲခြင်း ကာလ တစ်ခု ရှိလိမ့်မည်ဟု ယုံကြည်သည်။ ထိုအချိန်၌ ကမ္ဘာသည် ခရစ်ယာန်တို့ကို ကျယ်ပြန့်စွာ တစ်ဖန် ညှဉ်းဆဲမည် ဖြစ်၍ များစွာသော သူတို့သည် မိမိတို့၏ ယုံကြည်ခြင်းကြောင့် အသက်ဆုံးရှုံးကြလိမ့်မည်။³ ဤပရောဖက်ပြုချက်များကို ကျမ်းစာ တစ်အုပ်လုံး၌ ဖော်ပြထားသော်လည်း အဓိကအားဖြင့် ဒိယေလကျမ်းနှင့် ဗျာဒိတ်ကျမ်း၌ ဖော်ပြထားသည်။ ဤ အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ တင်ပြချက်များ၊ တရားဒေသနာများ၊ ဧဝံဂေလီ အစည်းအဝေးများနှင့် တင်ပြချက်များ များစွာ ရှိသော်လည်း၊ နိုင်ငံဆယ်ခု ပရောဖက်ပြုချက်အတိုင်း လူမျိုးတကာတို့နှင့် ကမ္ဘာ ကြီးထံ ဧဝံဂေလီကို တက်ကြွစွာ ဟောပြောနေသော အသင်းတော် အဖွဲ့အစည်း သို့မဟုတ် ဘီရှော တစ်ခု တစ်ပါးကိုမျှ ဘီရှောသည် ရှာမတွေ့နိုင်ခဲ့။

ယခုအခါ ကမ္ဘာ့ အစိုးရ တစ်ခုတည်းကို ရှာဖွေ တောင်းဆိုနေသော အဖွဲ့ အများအပြား ရှိသည်။ အချို့သော အဖွဲ့အစည်းများသည် ကမ္ဘာကို ဒေသဆယ်ခု ခွဲထားသော မြေပုံများကို ထုတ်ဝေကြသည်။ ယခုပင် ဂလို ဘယ်လစ် ဝါဒီများသည် နိုင်ငံရေး နည်းလမ်းများနှင့် စစ်ရေး နည်းလမ်းများ နှစ်မျိုးလုံးဖြင့် အမျိုးသား ရေးဝါဒ ပုံစံအားလုံးကို ဖျက်ဆီး၍ နိုင်ငံတိုင်း၏ ပထဝီဝင် နယ်နိမိတ်များကို ဖျက်သိမ်းရန် ကြိုးပမ်းနေ ကြသည်ဟု ဘီရှော ယုံကြည်သည်။ ဤအဖြစ်မှန်ကို ထောက်၍ ဘီရှောသည် မိမိ၏ စာများ၌ ဤဒေသများ ရှိ အသင်းတော်များထံ စာရေးသားသည်။ တစ်ခါတစ်ရံ အသင်းတော်အားလုံးထံ ရေးသားမည် ဖြစ်ပြီး၊ အခြား အချိန်များ၌ ကာလ၏ လိုအပ်ချက် တောင်းဆိုသည့်အတိုင်း၎င်း၊ သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော် ညွှန် ကြားတော်မူသည့်အတိုင်း၎င်း ဒေသ တစ်ခုတည်း သို့မဟုတ် ဒေသ အနည်းငယ်ထံသာ ရေးသား နိုင်သည်။ ခရစ်တော်၏ အသင်းတော်အပေါင်းတို့ထံသို့ ပေးပို့သော စာကို ဒေသတိုင်းအောက်၌ ဖော်ပြ ထားသည်။ ဒေသတစ်ခုစီ၏ စာမျက်နှာ၌ ထိုဒေသ၏ အသင်းတော်များ တည်ရှိရာ နိုင်ငံများကို ဖော်ပြပြီး ၎င်းတို့ထံသို့ ပေးပို့သော စာများကို စာရင်းပြုထားသည်။ စာတိုင်းကို ဤဝက်ဘ်ဆိုက်၏ ဘာသာစကား တိုင်းဖြင့် ဖတ်ရှုနိုင်ပြီး၊ ဤဝက်ဘ်ဆိုက်ရှိ စာတိုင်း၏ စာမျက်နှာတိုင်းကို အော့ဖ်လိုင်းတွင် လွတ်လပ်စွာ မျှဝေနိုင်ရန် PDF အဖြစ် ဒေါင်းလုဒ်ဆွဲနိုင်သည်။

နိုင်ငံဆယ်စုထံသို့ ပေးပို့သော စကားများ



ခရစ်တော်၏ အသင်းတော်အပေါင်းတို့ထံသို့

နိုင်ငံဆယ်စုရှိ အသင်းတော်များထံသို့ တစ်ခုချင်းစီ



ဆာဟာရ-အောက်ပိုင်း အာဖရိက



တရုတ်



တောင်အာရှ



ပစိဖိတ်ဒေသ



လက်တင်အမေရိက



အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု



အရှေ့တောင်အာရှ



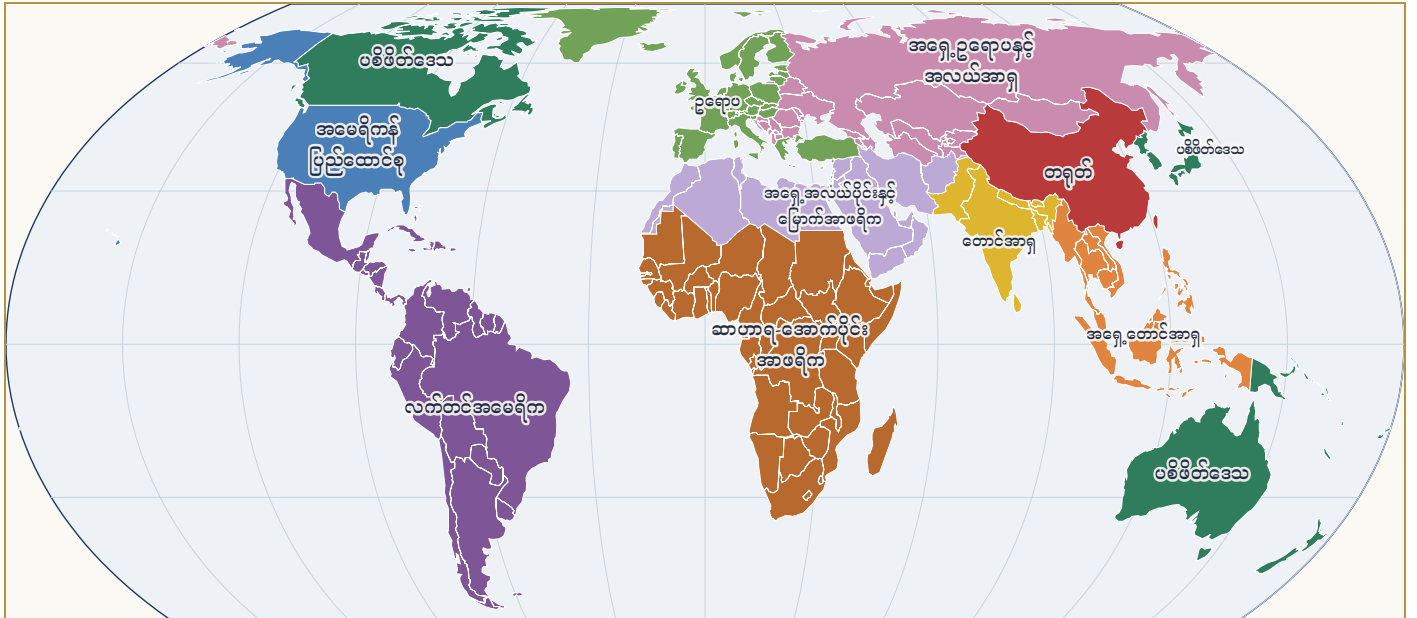
အရှေ့အလယ်ပိုင်းနှင့် မြောက်အာဖရိက



အရှေ့ဥရောပနှင့် အလယ်အာရှ



ဥရောပ



- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ဆာဟာရ-အောက်ပိုင်း အာဖရိက | အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု |
| တရုတ် | အရှေ့တောင်အာရှ |
| တောင်အာရှ | အရှေ့အလယ်ပိုင်းနှင့် မြောက်အာဖရိက |
| ပစိဖိတ်ဒေသ | အရှေ့ဥရောပနှင့် အလယ်အာရှ |
| လက်တင်အမေရိက | ဥရောပ |



အဆုံးမှတ်စုများ

ကျမ်းစာကိုးကားချက်များကို ယုဒသန်ကျမ်း (မြန်မာကျမ်းစာ၊ Adoniram Judson ဘာသာပြန်) မှ ကိုးကားထားသည်။ ANF = Ante-Nicene Fathers (နိုင်ကီးယား ကောင်စီ မတိုင်မီ ဖခင်များ); NPNF2 = Nicene and Post-Nicene Fathers, Second Series (နိုင်ကီးယား ကောင်စီခေတ်နှင့် နောက်ပိုင်း ဖခင်များ၊ ဒုတိယတွဲ)။

1

နိုင်ငံဆယ်ခုကို သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာ၏ အောက်ပါကျမ်းပိုဒ်များ၌ ၊ ထိုကျမ်းပိုဒ်များကို နောက်ဆုံးကာလ၌ ကမ္ဘာကို ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးအကြား ခွဲဝေခြင်းအဖြစ် နားလည်ခဲ့ကြသော အသင်းတော်ဖခင်များ၏ စာများ၌ ၊ ဖော်ပြထားသည်။

သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာ

ဒိယေလ 2:40–45 (ယုဒသန်ကျမ်း) “စတုတ္ထ နိုင်ငံ သည် သံ ကဲ့သို့ ခိုင်မာ သော နိုင်ငံဖြစ် လိမ့်မည်။ သံ သည် အခြား သောအရာရှိသမျှ တို့ကို ချိုးဖဲ့ ချဲ့ ချဲ့ နိုင် သကဲ့သို့ ၊ စတုတ္ထနိုင်ငံသည် ချိုးဖဲ့ နှိပ်စက် ခြင်း ကို ပြုလိမ့်မည်။ ရုပ်တု၏ခြေ

နှင့် ခြေချောင်းတို့သည် သရွတ်တပိုင်း သံတပိုင်းရှိသည်ကို မြင်တော်မူသည်အတိုင်း ၊ အချင်းချင်းကွဲပြားသော နိုင်ငံဖြစ်လိမ့်မည်။ သို့သော်လည်းဖုတ်သောသရွတ်နှင့် သံရောနှောသည်ကို မြင်တော်မူသည်ဖြစ်၍ ၊ သံသည် ခိုင်မာခြင်းသတ္တိရှိလိမ့်မည်။ ခြေချောင်းတို့သည် သံတပိုင်းသရွတ်တပိုင်းဖြစ်သည်နှင့်အညီ၊ ထိုနိုင်ငံသည် ခိုင်မာခြင်းနှင့်၎င်း ၊ ကျိုးပွဲခြင်းနှင့်၎င်း ဆက်ဆံလိမ့်မည်။ ဖုတ်သောသရွတ်နှင့် သံရောနှောသည်ကို မြင်တော်မူသည်နှင့် လျော်စွာ၊ နိုင်ငံသားတို့သည် အခြားသော လူမျိုးသားတို့နှင့် ပေါင်းတော်ကြလိမ့်မည်။ သို့သော်လည်း၊ သရွတ်နှင့် သံမရောနှောနိုင်သကဲ့သို့ ၊ သူတို့သည် အချင်းချင်းပေါင်းတော်၍ မသင့်နိုင်ကြ။ ... ပျက်စီးခြင်းသို့မရောက်နိုင်သော နိုင်ငံတခုကို ထိုမင်းကြီးများလက်ထက်၌ ကောင်းကင်ဘုံရှင်ဘုရားသခင်သည်တည်ထောင်စေတော်မူမည်။ ထိုနိုင်ငံသည်အခြားသောလူမျိုးလက်သို့မရောက်ရဘဲ၊ အထက်ဆုံးပိုင်းသောနိုင်ငံရှိသမျှတို့ကိုချိုးဖဲ့ပျက်ဆီး၍ အစဉ်အမြဲတည်လိမ့်မည်။...”

ဒိယေလ 7:7-8 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထိုည၌ အခါ၊ တဖန်ငါသည် အာရုံပြုစဉ်၊ ကြီးစွာသော ခွန်အားနှင့်ပြည့်စုံ၍ အလွန်ကြောက်မက်ဖွယ်သော စတုတ္ထသားရဲသည် ထင်ရှား၏။ ကြီးစွာသော သံသွားလည်းရှိ၏။ ကိုက်စားချိုးဖဲ့၍ ကြွင်းသော အရာကို ခြေဖြင့် နင်းချေ၏။ သူသည်အရင်သားရဲရှိသမျှတို့ထက် ထူးခြား၏။ ချိုဆယ်ချောင်းလည်း ရှိ၏။ ထိုချိုတို့ကို ငါကြည့်ရှုစဉ်၊ ချိုများအလယ်၌ ချိုငယ်တချောင်းသည် ပေါက်ပြန်၏။ ထိုချိုငယ်ရှေ့မှာ အရင်ချိုသုံးချောင်းကို အမြစ်နှင့်တကွနှုတ်လေ၏။ ထိုချိုငယ်သည် လူမျက်စိကဲ့သို့သော မျက်စိနှင့်၎င်း ၊ ကြီးစွာသော စကားကို ပြောတတ်သော နှုတ်နှင့်၎င်း ပြည့်စုံ၏။”

ဒိယေလ 7:19-27 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထိုအခါ အခြားသော သားရဲထက်ထူးခြား၍ အလွန်ကြောက်မက်ဖွယ်ဖြစ်လျက်၊ သံသွားနှင့်၎င်း ၊ ကြေးဝါလက်သည်း ခြေသည်းနှင့်၎င်း ပြည့်စုံသဖြင့်၊ ကိုက်စားချိုးဖဲ့၍ ကြွင်းသမျှကို ခြေဖြင့်နင်းချေတတ်သော စတုတ္ထသားရဲကား၊ အဘယ်သို့ဆိုလိုသည်ကို၎င်း၊ သူ၏ခေါင်း၌ ရှိသော ချိုဆယ်ချောင်းကား၊ အဘယ်သို့ဆိုလိုသည်ကို၎င်း၊ နောက်ပေါက်၍ အရင်ချိုသုံးချောင်းကိုနှုတ်၍၊ ကြီးစွာသော စကားကို ပြောတတ်သော နှုတ်နှင့် မျက်စိရှိသဖြင့်၊ မိမိအတော်တို့ထက် သာ၍ရဲရင့်သော မျက်နှာအဆင်း ရှိသောချိုတချောင်းကား၊ အဘယ်သို့ဆိုလိုသည်ကို၎င်းသိခြင်းငှါငါအလိုရှိ၏။ ငါကြည့်ရှုစဉ်တွင် အသက်ကြီးသောသူသည် ရောက်လာလျှင်၊ အမြင့်ဆုံးသောဘုရား၏သန့်ရှင်းသောသူတို့အား စီရင်ရသောအခွင့်ကိုပေး၍၊ ထိုသူတို့သည် နိုင်ငံကိုသိမ်းယူဝင်စားသောအချိန်ရောက်သည့် တိုင်အောင် ထိုချိုသည် သန့်ရှင်းသူတို့ကို စစ်တိုက်၍ နိုင်လေ၏။ ထိုသူကလည်း စတုတ္ထသားရဲသည် မြေကြီးပေါ်မှာ အခြားသော နိုင်ငံရှိသမျှတို့ထက် ထူးခြားသော စတုတ္ထနိုင်ငံဖြစ်၏။ ထိုနိုင်ငံသည် မြေကြီးရှိသမျှကို ကိုက်စားချိုးဖဲ့ နင်းချေလိမ့်မည်။ ထိုနိုင်ငံ၌ ပေါက်သော ချိုဆယ်ချောင်းသည် ပေါ်လတံ့သော မင်းကြီးဆယ်ပါးဖြစ်၏။ သူတို့နောက် အခြားသော မင်းကြီးပေါ်လာလိမ့်မည်။ အရင်မင်းကြီးထက် ထူးခြား၍ သုံးပါးတို့ကို နှိမ်ချလိမ့်မည်။ အမြင့်ဆုံးသော ဘုရားကို ဆန့်ကျင်ဘက်ပြု၍၊ ကြီးစွာသော စကားကို ပြောလိမ့်မည်။ အမြင့်ဆုံးသော ဘုရား၏သန့်ရှင်းသူတို့ကို ညှဉ်းဆဲနှိပ်စက်လိမ့်မည်။ ကာလအချိန်နှင့် ပညတ်တရားတို့ကို ပြောင်းလဲစေခြင်းငှါ ကြံစည်လိမ့်မည်။ တကာလ၊ နှစ်ကာလ၊ ကာလတဝက် ပတ်လုံးသူသည် အခွင့်ရလိမ့်မည်။ ထိုနောက်မှတရားစီရင်ခြင်းဖြစ်လိမ့်မည်။ ထိုအခါသူ၏ တန်ခိုးအာဏာကို နှုတ်၍ရှင်းရှင်းဖျက်ဆီးကြလိမ့်မည်။ ကောင်းကင်အောက်၌ နိုင်ငံနှင့်တကွအာဏာစက်ဘုန်းတန်ခိုးရှိသမျှကို အမြင့်ဆုံးသော ဘုရား၏သန့်ရှင်းသော အမျိုးသားတို့သည် ရကြလိမ့်မည်။ ထိုဘုရားသခင်၏ နိုင်ငံတော်သည် ထာဝရနိုင်ငံ ဖြစ်၏။ မင်းကြီးအပေါင်းတို့သည် တိုးဝင်၍ ကျွန်ခံကြလိမ့်မည်။”

ဗျာဒိတ် 12:3 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ကောင်းကင်၌ အခြားသော နိမိတ်လက္ခဏာပေါ်လာသည်ကား ၊ အဆင်းနီသော နဂါးကြီးသည် ခေါင်းခုနစ်လုံး၊ ချိုဆယ်ချောင်းနှင့်တကွ ခေါင်းပေါ်၌ သရဖူခုနစ်ဆူကို ဆောင်းလျက်ရှိ၏။”

ဗျာဒိတ် 13:1 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ပင်လယ်နား၌ သံပေါ်မှာ ငါရပ်၍၊ သားရဲတစ်ကောင်သည် ခေါင်းခုနစ်လုံး၊ ချိုဆယ်ချောင်းနှင့်တကွ ချိုပေါ်၌ သရဖူဆယ်ဆူကို ဆောင်းလျက်၊ ခေါင်းပေါ်၌ လည်း ဘုရားသခင်၏ အသရေ

တော်ကို ရှုတ်ချသော နာမ ရှိလျက်၊ ပင်လယ် ထဲက တက် သည်ကို မြင် ၏။”

ဗျာဒိတ် 17:3 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ငါ့ ကို ဝိညာဉ် တော်အားဖြင့် တော သို့ ဆောင်သွား လေ၏။ ခေါင်း ခုနစ် လုံးနှင့် ချို ဆယ် ချောင်းရှိ ၍၊ ဘုရားသခင်၏ အသရေ တော်ကို ရှုတ်ချသောနာမ တို့နှင့် အပြည့် ရှိသော သားရဲ နီ အပေါ်မှာ ထိုင် လျက်ရှိသောမိန်းမ တစ်ဦးကို ငါမြင် ၏။”

ဗျာဒိတ် 17:7 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ကောင်းကင် တမန်ကလည်း ၊ အတယ်ကြောင့် အံ့ဩ သနည်း။ ထိုမိန်းမ ၏ နက်နဲ သောအရာကို၎င်း၊ ခေါင်း ခုနစ် လုံးနှင့် ချို ဆယ် ချောင်းရှိ ၍ ထိုမိန်းမ ကိုဆောင် သော သားရဲ ၏ နက်နဲသောအရာ ကို၎င်း၊ ငါ ပြော မည်။”

ဗျာဒိတ် 17:12-14 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ယခုမြင် သော ချို ဆယ် ချောင်းကား ၊ မင်း အာဏာစက်ကို မ ရသေးသော ရှင်ဘုရင် ဆယ် ပါး ဖြစ် ၏။ ရှင်ဘုရင် ၏ အာဏာစက် ကို သားရဲ နှင့်အတူ တစ် ချက် တည်း ရ ကြလိမ့်မည်။ ထိုသူ တို့သည် သဘော တူ ၍ မိမိ တို့တန်ခိုး အာဏာစက် ကို သားရဲ ခွဲ အပ်ပေး ကြလိမ့်မည်။ သူ တို့သည် သိုးသူငယ် ကို စစ်တိုက် ၍ သိုးသူငယ် သည် နိုင် တော်မူမည်။ အကြောင်းမူကား ၊ သိုးသူငယ်သည် သခင် တို့၏သခင် ဘုရင် တို့၏ဘုရင် ဖြစ် တော်မူ၏။ ကိုယ်တော် နှင့်အတူ ရှိသော သူ တို့သည် လည်း ခေါ်တော်မူသောသူ၊ ရွေးချယ် တော်မူ သောသူ၊ သစ္စာရှိ သောသူ ဖြစ်ကြ၏။”

ဗျာဒိတ် 17:16-17 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ယခုမြင် သော ချို ဆယ် ချောင်းနှင့် သားရဲ သည် ပြည်တန်ဆာ ကို မုန်း ၍ သူ၏စည်းစိမ်ကို ဖျက်ဆီး လိမ့်မည်။ သူ ၏အဝတ် တန်ဆာကိုချွတ်၍ သူ ၏အသား ကို ကိုက်စား လိမ့်မည်။ သူ၏ကိုယ်ကိုလည်း မီး ရှို့ လိမ့်မည်။ အကြောင်းမူကား ၊ သူတို့သည် ဘုရားသခင် ၏ အလို တော်ကို ပြု ခြင်း ငှာ၎င်း ၊ နှုတ်ကပတ် တော်မ ပြည့်စုံ မှီတိုင်အောင်သဘောတူ၍ မိမိ တို့နိုင်ငံ များကို သားရဲ ခွဲ အပ်ပေး ခြင်းငှာ၎င်း၊ ဘုရားသခင် သည် သူ တို့ခွဲ အကြံ ပေး တော်မူ၏။”

အသင်းတော်ဖခင်များ

ဗာနဗ၏ စာ 4.4-6 (Michael W. Holmes၊ တည်းဖြတ်သူနှင့် ဘာသာပြန်သူ၊ The Apostolic Fathers: Greek Texts and English Translations၊ တတိယအကြိမ်ထုတ် [Grand Rapids: Baker Academic, 2007], 387-89) “ထို့ကြောင့် ပရောဖက်ကလည်း ဤသို့ဆိုသည်: ‘နိုင်ငံဆယ်ခုသည် မြေကြီးပေါ်၌ စိုးစံကြလိမ့်မည်။ ထို့နောက် ရှင်ဘုရင်ငယ်တစ်ပါး ပေါ်ထွက်လာ၍ ရှင်ဘုရင်သုံးပါးကို တစ်ချက်တည်းဖြင့် နှိမ်နင်းလိမ့်မည်။’ ထိုနည်းတူ ဒီယေလသည်လည်း ထိုသူ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤသို့ဆိုသည်: ‘ဆိုးညစ်၍ တန်ခိုးကြီးကာ မြေကြီးပေါ်ရှိ သားရဲအပေါင်းတို့ထက် ပို၍ အန္တရာယ် ကြီးသော စတုတ္ထသားရဲကို၎င်း၊ ၎င်းထံမှ ချိုဆယ်ချောင်း ပေါက်ထွက်လာပုံကို၎င်း၊ ထိုချိုတို့ထဲမှ ချိုငယ်အညွန့် တစ်ခု ပေါက်ထွက်လာပုံကို၎င်း၊ ၎င်းသည် ချိုကြီးသုံးချောင်းကို တစ်ချက်တည်းဖြင့် နှိမ်နင်းပုံကို၎င်း ငါမြင်၏။’ ထို့ကြောင့် သင်တို့သည် နားလည်သင့်ကြသည်။” (Holmes ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

အိုင်ရီနီယပ်စ်၊ အယူမှားများကို ဆန့်ကျင်ခြင်း 5.25.3 (ANF 1:553-54) “ဒီယေလသည်လည်း နောက်ဆုံးနိုင်ငံ၏ အဆုံး၊ ဆိုလိုသည်မှာ ထိုလူတို့၏ နိုင်ငံကို ခွဲဝေယူကြမည်၊ ပျက်စီးခြင်း၏သား ရောက်လာမည့် နောက်ဆုံး ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးကို မျှော်ကြည့်လျက်၊ သားရဲထံမှ ချိုဆယ်ချောင်း ပေါက်ထွက်လာမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ထိုချိုတို့ အလယ်၌ အခြားချိုငယ်တစ်ချောင်း ပေါ်ထွက်လာမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် အရင်ချိုသုံးချောင်းသည် ၎င်း၏မျက်နှာ ရှေ့၌ အမြစ်နှင့်တကွ နှုတ်ပစ်ခြင်းကို ခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း ကြေညာသည်။ ... ၎င်း၏ ချိုဆယ်ချောင်းသည် ပေါ်ထွန်းလာမည့် ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါး ဖြစ်သည်။ ထိုသူတို့နောက်၌ အခြားသူတစ်ယောက် ပေါ်လာလိမ့်မည်။ ထိုသူ သည် မိမိရှေ့၌ ရှိခဲ့သူအပေါင်းတို့ထက် ဆိုးညစ်သော အမှုတို့၌ သာလွန်၍ ရှင်ဘုရင်သုံးပါးကို ဖြိုချလိမ့်မည် ...” (ANF 1 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

အိုင်ရီနီယပ်စ်၊ အယူမှားများကို ဆန့်ကျင်ခြင်း 5.26.1 (ANF 1:554-55) “ယောဟန်သည် ဗျာဒိတ်ကျမ်း၌ နောက်ဆုံး ကာလ၌ ဖြစ်ပျက်မည့်အရာတို့ကို၎င်း၊ ထိုအခါ ပေါ်ထွန်းလာမည့် ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါး၊ ယခု [မြေကြီးကို] အုပ်စိုးနေ သော အင်ပါယာကို ခွဲဝေယူကြမည့်သူတို့အကြောင်းကို၎င်း သခင်ဘုရား၏ တပည့်တော်တို့အား ပို၍ပင် ထင်ရှား သော အလင်းဖြင့် ဖော်ပြခဲ့သည်။ ... ထို့ကြောင့် နိုင်ငံ၊ မြို့နှင့် အိမ်တို့ကို ဆယ်ပိုင်း ခွဲရမည် ဖြစ်သည်။ ဤအကြောင်း ကြောင့် ကိုယ်တော်သည် [ဖြစ်ပေါ်လာမည့်] ခွဲဝေခြင်းနှင့် ကွဲပြားခြင်းကို ကြိုတင်ပုံဆောင်ပြတော်မူပြီ။ ... ထို့ကြောင့် ခြေချောင်းဆယ်ချောင်းသည် နိုင်ငံကို ခွဲဝေယူကြမည့် ဤရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးပင် ဖြစ်သည်။ ထိုသူတို့ အနက် အချို့သည် အမှန်ပင် အားကြီး၍ တက်ကြွထက်သန်ကြလိမ့်မည်။ အခြားသူတို့မူကား ပျင်းရိ၍ အသုံးမဝင် ဘဲ သဘောမတူညီကြ ...” (ANF 1 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

အိုင်ရီနီယပ်စ်၊ အယူမှားများကို ဆန့်ကျင်ခြင်း 5.30.2 (ANF 1:559) “သို့သော် ကျမ်းစာက ကြေညာထားသော သေချာသည့် ကိန်းဂဏန်း၊ ဆိုလိုသည်မှာ ခြောက်ရာခြောက်ဆယ်ခြောက်ကို သိလျက်၊ ပထမဦးစွာ နိုင်ငံကို ဆယ် ပိုင်း ခွဲဝေခြင်းကို စောင့်မျှော်ကြစေ။ ထို့နောက် ဤရှင်ဘုရင်တို့ စိုးစံနေကြ၍ မိမိတို့၏ အရေးကိစ္စများကို စနစ်တကျ စီစဉ်ကာ မိမိတို့၏ နိုင်ငံကို တိုးချဲ့စ ပြုကြသောအခါ၊ နိုင်ငံကို မိမိအတွက် တောင်းဆိုလျက် ရောက်လာ မည့်သူသည် ... အမှန်ပင် ဖျက်ဆီးတတ်သော ရွှံ့ရှာဖွယ်အရာ ဖြစ်ကြောင်းကို အသိအမှတ်ပြုတတ်ရန် [သင်ယူကြ စေ]။” (ANF 1 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ခရစ်တော်နှင့် အန္တီခရစ်အကြောင်း စာတမ်း 25 (ANF 5:209) “‘ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်း၍ ထိတ်လန့်ဖွယ်ရှိသော စတုတ္ထသားရဲ၊ ၎င်း၌ သံသွားများနှင့် ကြေးဝါလက်သည်းများ ရှိ၏။’ ဤသူတို့သည် ရောမ လူတို့ မဟုတ်လျှင် အဘယ်သူ ဖြစ်မည်နည်း။ ... ခြေချောင်းတို့ဖြင့် သူသည် ၎င်းတို့အထဲမှ ပေါ်ထွန်းလာမည့် ရှင်ဘုရင်တို့ကို နက်နဲသော အဓိပ္ပာယ်ဖြင့် ဆိုလိုသည်။ ဒီယေလကလည်း (ဤစကားဖြင့်) ဆိုသည့်အတိုင်း ဖြစ်သည်: ‘ငါသည် သားရဲကို ဆင်ခြင်ကြည့်ရှုရာ၊ ကြည့်လော့၊ ၎င်း၏နောက်၌ ချိုဆယ်ချောင်း ရှိ၏။ ထိုချိုတို့ အလယ်၌ အခြား (ချို) တစ်ချောင်း၊ အညွန့်တစ်ခု ပေါ်ထွက်လာ၍ ၎င်း၏ရှေ့၌ (ရှိခဲ့သော) သုံးချောင်းကို အမြစ် နှင့်တကွ နှုတ်ပစ်လိမ့်မည်။’ ဤအရာဖြင့် အန္တီခရစ်မှတစ်ပါး အခြားမည်သူ့ကိုမျှ ပုံဆောင်ထားခြင်း မရှိ ...” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ခရစ်တော်နှင့် အန္တီခရစ်အကြောင်း စာတမ်း 27-28 (ANF 5:209-10) “ထို့ကြောင့် ဤအရာ တို့သည် အနာဂတ်၌ ဖြစ်လာမည့်အရာများ ဖြစ်၍၊ ရုပ်တု၏ ခြေချောင်းဆယ်ချောင်းသည် (ထိုမျှလောက်သော) ဒီ မိုကရေစီများနှင့် ညီမျှ၍၊ စတုတ္ထသားရဲ၏ ချိုဆယ်ချောင်းသည် နိုင်ငံဆယ်ခုအန့် ခွဲဝေထားသည် ဖြစ်ရကား၊ ဤ အကြောင်းအရာကို အနည်းငယ် ပို၍ နီးကပ်စွာ ကြည့်ရှုကြစို့ ... သံခြေထောက်တို့နှင့် ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်း၍ ထိတ်လန့်ဖွယ်ရှိသော သားရဲသည် ယခုအချိန်၌ အချုပ်အခြာအာဏာကို ကိုင်ဆောင်ထားသော ရောမလူတို့ကို ဖော်ပြသည်။ တစ်ပိုင်း၍ စေး တစ်ပိုင်းသံ ဖြစ်သော ခြေချောင်းတို့နှင့် ချိုဆယ်ချောင်းတို့သည် နောင်၌ ပေါ်ထွန်း လာဦးမည့် နိုင်ငံများ၏ သင်္ကေတများ ဖြစ်သည်။ ထိုချိုတို့အလယ်၌ ပေါက်ထွက်လာသော အခြားချိုငယ်သည် ၎င်းတို့အလယ်ရှိ အန္တီခရစ်ကို ဆိုလိုသည် ...” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ခရစ်တော်နှင့် အန္တီခရစ်အကြောင်း စာတမ်း 52 (ANF 5:215) “ထိုသူသည် စစ်ပွဲ၌ ချိုဆယ် ချောင်းအနက် ချိုသုံးချောင်းကို အနိုင်ယူ၍ ၎င်းတို့ကို ဆိုလိုသည်မှာ အီဂျစ်၊ လစ်ဗျားနှင့် အီသီယိုးပီးယားတို့ကို အမြစ်နှင့်တကွ နှုတ်ပစ်ပြီး ၎င်းတို့၏ လက်ရဉ္စာနှင့် အဆင်တန်ဆာတို့ကို သိမ်းယူကာ ဒုက္ခခံနေရသော ကျန်ချိုတို့ ကို လက်အောက်ခံ ပြုပြီးသောအခါ၊ စိတ်နှလုံး၌ မာန်တက်လာ၍ ကမ္ဘာတစ်ခုလုံး၏ သခင်အဖြစ် ဘုရားသခင်ကို ဆန့်ကျင်၍ မိမိကိုယ်ကို ချီးမြှောက်စ ပြုလိမ့်မည်။” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ဒီယေလကျမ်းဆိုင်ရာ အပိုင်းအစများ 2.7 (ANF 5:179) “ကာလတို့ ပြည့်စုံ၍ နောက်ဆုံး (ကာလ)၌ သားရဲထံမှ ချိုဆယ်ချောင်း ပေါက်ထွက်လာသောအခါ၊ ထိုအခါ အန္တီခရစ်သည် ၎င်းတို့အလယ်၌

ပေါ်ထွက်လာလိမ့်မည်။” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ဟစ်ပိုလိုက်တပ်စ်၊ ဒီယေလကျမ်းမှတ်ချက်များ၊ ဒီယေလ 7:7 နှင့်စပ်လျဉ်း၍ (ANF 5:189) “ချိုဆယ်ချောင်းလည်း ရှိ၏။’ အကြောင်းမူကား ပရောဖက်သည် ကျားသစ်အကြောင်း၌ သားရဲ၌ ခေါင်းလေးလုံး ရှိကြောင်း ဆိုခဲ့ပြီးဖြစ်၍ ထိုစကား ပြည့်စုံခဲ့ပြီး အလက်ဇန္ဒား၏ နိုင်ငံသည် ပြည်နယ်လေးခုအဖြစ် ကွဲခဲ့သည့်နည်းတူ၊ ယခုလည်း သားရဲ၏ ကာလ ပြည့်စုံသောအခါ ၎င်းထံမှ ပေါက်ထွက်လာမည့် ချိုဆယ်ချောင်းကို၎င်း၊ အန္တိခရစ်ဖြစ်သော ချိုငယ်သည် ၎င်းတို့အလယ်၌ ရုတ်တရက် ပေါ်ထွက်လာမည်ကို၎င်း ငါတို့ မျှော်လင့်စောင့်ကြည့်သင့်သည် ...” (ANF 5 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

တာတူလီယန်၊ ဇာတိခန္ဓာ ရှင်ပြန်ထမြောက်ခြင်းအကြောင်း 24 (ANF 3:563) “နိုင်ငံဆယ်ခုအဖြစ် ကွဲလွင့်ခြင်းအားဖြင့် ပြုလဲသွားသောအခါ (မိမိ၏ အပျက်အစီးတို့)အပေါ်သို့ အန္တိခရစ်ကို ဆောင်ခဲ့လာမည့် ရောမနိုင်ငံမှတစ်ပါး အဘယ်အတားအဆီး ရှိသနည်း။” (ANF 3 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

လက်တန်တီယပ်စ်၊ ဘုရားဆိုင်ရာ သွန်သင်ချက်များ 7.16 (ANF 7:213) “ပထမဦးစွာ နိုင်ငံသည် ကျယ်ပြန့်လာလိမ့်မည်။ လူများစွာအကြား ပြန့်ကျဲ၍ ခွဲဝေခံရသော အမြင့်ဆုံးအာဏာသည် ယုတ်လျော့သွားလိမ့်မည်။ ထို့နောက် ပြည်တွင်း အချင်းချင်း ပဋိပက္ခတို့ကို အစဉ်မပြတ် မျိုးစေ့ချကြလိမ့်မည်။ ကမ္ဘာကို အုပ်ချုပ်ရန် မဟုတ်ဘဲ ဝါးမျိုရန် ခွဲဝေယူမည့် ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါး တစ်ပြိုင်နက် ပေါ်ထွန်းလာသည်တိုင်အောင် သေစေတတ်သော စစ်ပွဲတို့မှ အနားယူခြင်းလည်း ရှိမည်မဟုတ်။” (ANF 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

လက်တန်တီယပ်စ်၊ ဘုရားဆိုင်ရာ သွန်သင်ချက်များ အကျဉ်းချုပ် 71 (ANF 7:253) “ဘုရင့်အာဏာသည် များပြားလာ၍ လူဆယ်ယောက်တို့သည် ကမ္ဘာကို သိမ်းပိုက်၊ ခွဲဝေ၍ ဝါးမျိုကြလိမ့်မည်။” (ANF 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ပက်တောမြို့မှ ဗစ်တိုရီနပ်စ်၊ ဗျာဒိတ်ကျမ်း အဖွင့်၊ အခန်းကြီး 12 နှင့်စပ်လျဉ်း၍ (ANF 7:355) “ချိုဆယ်ချောင်းလည်း ရှိ၏။’] နောက်ဆုံးကာလ၏ ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးသည် ဤသူတို့ပင် ဖြစ်ကြောင်း သူဆိုသည်။ ထိုအကြောင်းကို ထိုနေရာ၌ ငါတို့ ပို၍ အပြည့်အစုံ ဖော်ပြမည်။” (ANF 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

ယေရှုရှလင်မြို့မှ ဆီရယ်၊ ဓမ္မသင်ကြားပို့ချချက်များ 15.12 (NPNF2 7:107) “သို့သော် အထက်ဖော်ပြခဲ့သော ဤအန္တိခရစ်သည် ရောမအင်ပါယာ၏ ကာလတို့ ပြည့်စုံပြီး ကမ္ဘာ၏ အဆုံး နီးကပ်လာသောအခါ ရောက်လာမည် ဖြစ်သည်။ ရောမလူတို့၏ ရှင်ဘုရင်ဆယ်ပါးသည် တစ်ပြိုင်နက် ပေါ်ထွန်းလာကြလိမ့်မည်။ ၎င်းတို့သည် ဒေသအသီးသီး၌ စိုးစံကြမည် ဖြစ်ကောင်းဖြစ်မည်၊ သို့သော် အားလုံး တစ်ချိန်တည်းလောက်၌ ဖြစ်လိမ့်မည်။ ထိုသူတို့ နောက်၌ တစ်ဆယ့်တစ်ယောက်မြောက်ဖြစ်သော အန္တိခရစ် ပေါ်လာလိမ့်မည်။ ထိုသူသည် မိမိ၏ မှော်ပညာ လှည့်စားမှုဖြင့် ရောမအာဏာကို သိမ်းယူလိမ့်မည်။ မိမိရှေ့၌ စိုးစံခဲ့သော ရှင်ဘုရင်တို့အနက် သုံးပါးကို နှိမ်ချလိမ့်မည်။ ကျန်ရစ်ပါးကိုမူ မိမိလက်အောက်၌ ထားလိမ့်မည်။” (NPNF2 7 ၏ အင်္ဂလိပ်မူမှ ဘာသာပြန်ဆိုသည်)

2 2 တိမောသေ 3:16–17 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထိုကျမ်းစာ ရှိသမျှ သည် ဘုရားသခင် မှုတ်သွင်းတော်မူသော အားဖြင့် ဖြစ်၍ ... ဩဝါဒ ပေးခြင်း၊ အပြစ် ကိုဖျော်ပြခြင်း၊ ဖြောင့်မတ် စွာ ပြုပြင် ခြင်း၊ တရားကိုသွန်သင် ခြင်း ကျေးဇူးများကို ပြုတတ်၏။”

3

ရှင်မသဲ 24:9 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ထို ကာလ၌ လူများတို့သည် သင် တို့ကိုညှဉ်းဆဲ ခြင်း၊ အသေ သတ်ခြင်းကိုခံစေခြင်းငှာ အပ်နှံ ကြလိမ့်မည်။ ငါ ၏နာမ ကြောင့် လည်း ခပ်သိမ်း သောလူမျိုး တို့သည် သင်တို့ကို မုန်း ကြလိမ့်မည်။”

ရှင်မသဲ 24:21 (ယုဒသန်ကျမ်း) “အကြောင်းမူကား ၊ ကမ္ဘာဦးမှစ၍ ယခု တိုင်အောင် မဖြစ် စဖူး၊ နောက်၌လည်း မဖြစ် လတုံသော ကြီးစွာသော ဒုက္ခသည် ထိုကာလ၌ဖြစ် လိမ့်မည်။”

ဒိယေလ 7:21-22 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ငါကြည့်ရှု စဉ်တွင် ... ထိုချိုသည် သန့်ရှင်း သူတို့ကို စစ် တိုက် ၍ နိုင် လေ၏။”

ဒိယေလ 7:25 (ယုဒသန်ကျမ်း) “အမြင့်ဆုံး သော ဘုရားကို ဆန့်ကျင် ဘက်ပြု၍၊ ကြီးစွာသော စကား ကို ပြော လိမ့်မည်။ အမြင့်ဆုံး သော ဘုရား၏သန့်ရှင်း သူတို့ကို ညှဉ်းဆဲ နှိပ်စက်လိမ့်မည်။ ကာလ အချိန်နှင့် ပညတ် တရား တို့ကို ပြောင်းလဲ စေခြင်းငှါ ကြံစည် လိမ့်မည်။ တကာလ ၊ နှစ်ကာလ ၊ ကာလ တဝက် ပတ်လုံးသူသည် အခွင့်ရ လိမ့်မည်။”

ဗျာဒိတ် 13:7 (ယုဒသန်ကျမ်း) “သန့်ရှင်း သူ တို့ကို စစ် တိုက် ၍ နိုင် ရသောအခွင့် ကိုရ ၏။ အသီးအသီးဘာသာ စကားကို ပြောသော လူ အမျိုးအနွယ် ခပ်သိမ်း တို့ကို အုပ်စိုး ရသော အခွင့် ကိုလည်း ရ ၏။”

ဗျာဒိတ် 20:4 (ယုဒသန်ကျမ်း) “ပလ္လင် များကိုလည်း ငါမြင် ၏။ ပလ္လင် ပေါ်မှာ ထိုင် သော သူ တို့သည် တရား စီရင်ရ သောအခွင့်ကို ရကြ၏။ သားရဲနှင့် သူ ၏ရုပ်တု ကိုမ ကိုးကွယ် ၊ သူ တို့၏ တံဆိပ် လက်မှတ်ကို နဖူး ၌ မ ခံ ၊ လက် ၌ မခံဘဲနေ၍ ယေရှု ၏ သက်သေခံ တော်မူချက်နှင့် ဘုရားသခင် ၏ နှုတ်ကပတ် တော်ကြောင့် ၊ လည်ပင်း ဖြတ်ခြင်းကို ခံရသော သူ တို့၏ ဝိညာဉ် များကို ငါမြင်၏။ သူတို့သည် အသက် ရှင်၍ အနှစ် တစ်ထောင် ပတ်လုံး ခရစ်တော် နှင့်အတူ စိုးစံ ရကြ၏။”

ဤစာမျက်နှာပါ မြန်မာဘာသာ ကျမ်းစာကိုးကားချက်အားလုံးကို အဒိုနီရမ် ယုဒသန် (Adoniram Judson) ဘာသာပြန်ဆိုသော မြန်မာကျမ်းစာ (ယုဒ သန်ကျမ်း၊ အများပိုင်) မှ မပြောင်းမလဲ ကိုးကားထားသည်။ မူရင်း: ebible.org/myajvb ။ ချန်လှပ်ထားသော အပိုင်းများကို အစက်သုံးစက် (...) ဖြင့် ပြထားသည်။